

## benefit from ~

~~から利益を得る、~の恩恵にあずかる~

英国のエリザベス女王の人生と人間模様を描いたNetflixのドラマ「ザ・クラウン」のシーズン4が大ヒット中です。“鉄の女” サッチャー首相やダイアナ妃も登場し、デリケートな部分が描かれているだけに、賛否両論。どこまでがフィクションでどこまでが史実なのか——脚本家のモーガン氏は「正確さ (accuracy) は見捨てても真実 (truth) を見捨ててはならない」とコメントしていますが、登場人物には存命の人も多く、微妙なところ

The fourth series has undoubtedly benefited from an increasingly dramatic storyline.

シリーズ4には、間違いなく、よりドラマチックな筋書きの効果がありません。

benefit from ~は「~から利益を得る、~の恩恵にあずかる」という意味のフレーズです。このbenefitは動詞として使われています。

benefit (名詞) は金銭的な利益とは限らず、お金で買えない機能的・心理的な「利便性、有効性、効果、評判」などの意味もあります。benefit of commuting by bike (自転車通勤の利便性) なら、ほかの手段と比べて速いとか、気持ちがいいといった恩恵のあるようなニュアンスです。

次の例文は、「ドラマが恩恵を受ける」という言い回しで、これも金銭的ではない利益を意味しています。

In terms of popularity, the drama has benefited greatly from the controversial depiction of historical events.

人気の面で、ドラマは歴史的な出来事の物議を醸す描写から大いに恩恵を受けています。

これは名詞のbenefitを使い、the drama has gained a benefit from...のように表現することもできます。

controversialは「物議を醸す、論議を呼ぶ、賛否両論ある」という意味の形容詞です。

We have been benefiting from record sales of its fashionably designed home appliances.

わが社はデザイン性の高い家電機器の記録的な売り上げによって利益を得ています。

これも金銭面というよりは、家電機器の売り上げが好調なので、他社との競争で有利になる、知名度やイメージ・評判が上がる→それがプラスとなる、ポジティブな展開になるという感覚。salesとrevenueは売り上げ、profitとearningsは利益と覚えておきましょう。

## 単語・熟語チェック

- storyline 筋書き、ストーリー展開  depict (文章や絵による) 描写  
 controversial 物議を醸す、論議を呼ぶ、賛否両論ある  home appliances 家電機器